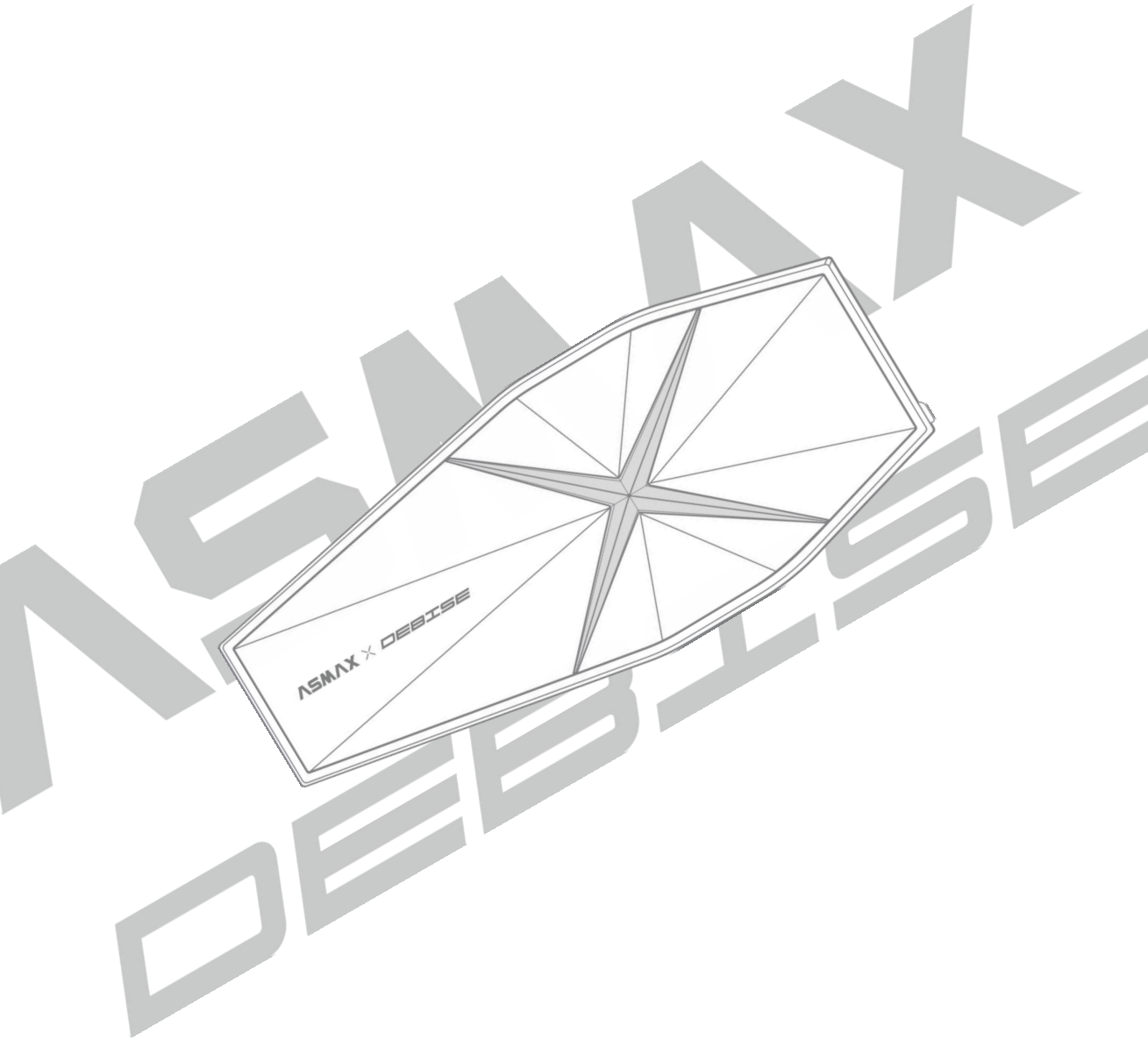
English | Deutsch | Italiano | Français | Español | 日本語 | 中文简体 | 中文繁體

ASMAX × DEBISE

DEBISE Racing Edition

Bluetooth Voice-Controlled Headset with
Mesh Intercom System



QUICK START GUIDE

Profile

Thank you for choosing the ASMAX voice-controlled Bluetooth helmet intercom. Please read this guide carefully before using the device.

For the full digital user manual please scan the QR code.

YouTube Video Tutorial

Firmware Update Tutorial

ASMAX WORLD APP

You can configure more features on your ASMAX device through the ASMAX WORLD app. Scan the QR code or download it from the Google Play Store or Apple App Store.

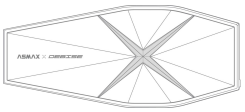
ASMAX WORLD App

Download on the App Store

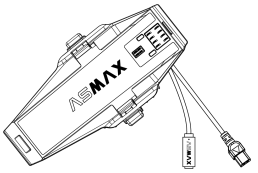
GET IT ON Google Play

Web: www.asmaxconnect.com

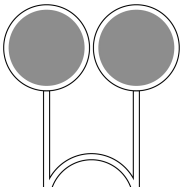
Package Contents



Main Unit



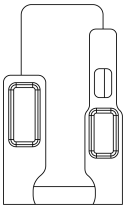
Magnet Mount



Speaker Unit



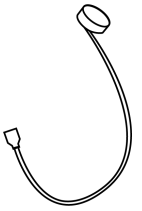
3M Glue Plate



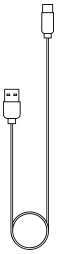
Metal Clamp



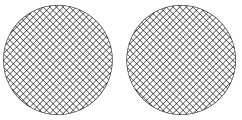
Hybrid Microphone



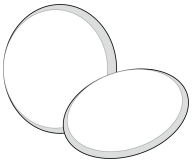
Wired Microphone



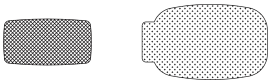
Type-C Cable



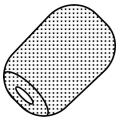
Velcro For Speaker



Speaker Pads



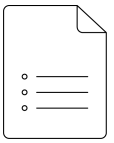
Velcro For Hybrid Mic



Microphone Sponge



Velcro for Wired Mic

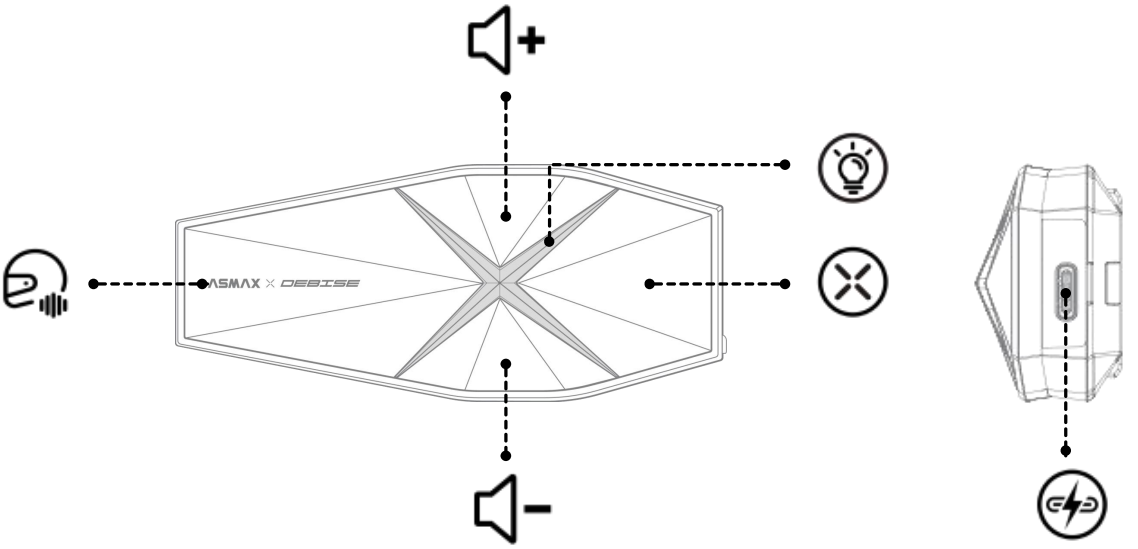


Manual



Clean Pack

Main Unit



	Volume +
	Volume -
	Intercom Button
	Function Button
	LED Indicator
	Type-C Charging Port

Note:

- The headset can be fully charged in approximately 50 minutes. (Charging time may vary depending on the charging conditions.)
- Do not use a charger with an output more than 15V to charge the device.

Quick Operation

ASMAX has two operation modes: Smart Voice and Button Control. You can choose the one that suits your habits.

When connected to the ASMAX World App and the internet, the main unit supports smart voice operations such as navigation, sending messages, making and receiving calls, and playing music.

When not connected to the internet, the main unit can still control the device using built-in local voice commands.

Function	Wakeword	MAX Answer	Offline Commands (If the main unit or phone is offline, MAX can only use offline commands.)
Power On/Off	/	/	
For Music Control	Hi Max	OK/Here/ Coming	Music On
	Hi Max		Pause Music
For Playback Control	Hi Max		Previous Track
	Hi Max		Next Track
For Volume Control	Hi Max		Volume Up
	Hi Max		Volume Down
For Phone Control	Hi Max		Answer The Phone
	Hi Max		Hang Up
For Phone Pairing	Hi Max		Phone Pairing
For Intercom	Hi Max		Group Mesh
	Hi Max		Free Mode
	Hi Max		Group Mode
	Hi Max		End Intercom

Function	Wakeword	MAX Answer	Offline Commands (If the main unit or phone is offline, MAX can only use offline commands.)
For Radio	Hi Max	OK/Here / Coming	Radio On
	Hi Max		Turn Off The Radio
	Hi Max		Previous Station
	Hi Max		Next Station
For ASMAX Mode	Hi Max		Group MAX
	Hi Max		MAX Mode
For Microphone Control	Hi Max		Unmute Microphone
	Hi Max		Mute Microphone
Place on mount → Power On Remove from mount → Power Off			This feature must be enabled in the app.

Online Commands （If MAX is paired with a phone and the phone is online, just say “Hi MAX” to control any commands supported by Siri or Google Assistant.）
What's the weather like today
Set an alarm at nine o'clock
Turn on music player
Turn on Asmax World APP
Navigate to my home
Call Berry
Other commands of Siri/ Google Assistant that support

Profil

Vielen Dank, dass Sie sich für das ASMAX Bluetooth Helm Intercom mit Sprachsteuerung entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch.

Für detaillierte elektronische Anweisungen scannen Sie bitte den QR-Code.

Youtube Video Anleitung

Firmware Update Anleitungsvideo

ASMAX WORLD APP

Sie können weitere Funktionen Ihres ASMAX-Geräts über die ASMAX WORLD App konfigurieren. Scannen Sie den QR-Code oder laden Sie die App aus dem Google Play Store oder Apple App Store herunter.

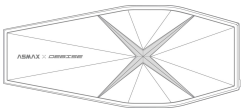
ASMAX WORLD App

Download on the App Store

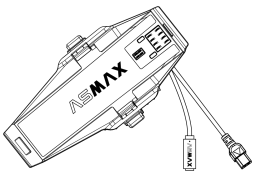
GET IT ON Google Play

Web: www.asmaxconnect.com

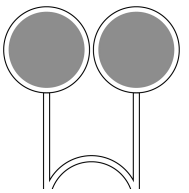
Lieferumfang



Headset Haupteinheit



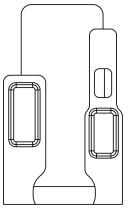
Magnetisches Montagegestell



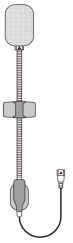
Lautsprecher



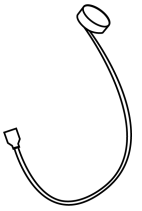
3M Klebeplatte



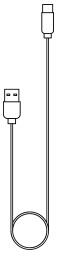
Metallklammer



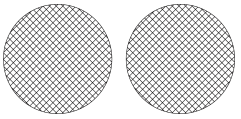
Kabelgebundenes Bügel-Mikrofon



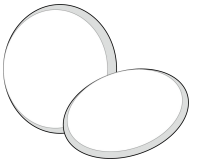
Kabelgebundenes Mikrofon



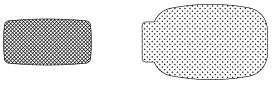
Typ C Ladekabel



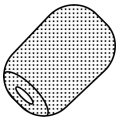
Sticker für Lautsprecher



Lautsprecher -polster



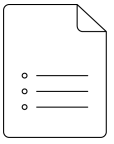
Sticker für Schwanenhals-Mikrofon



Microphone Sponge



Sticker für Kabelgebundenes Mikrofon

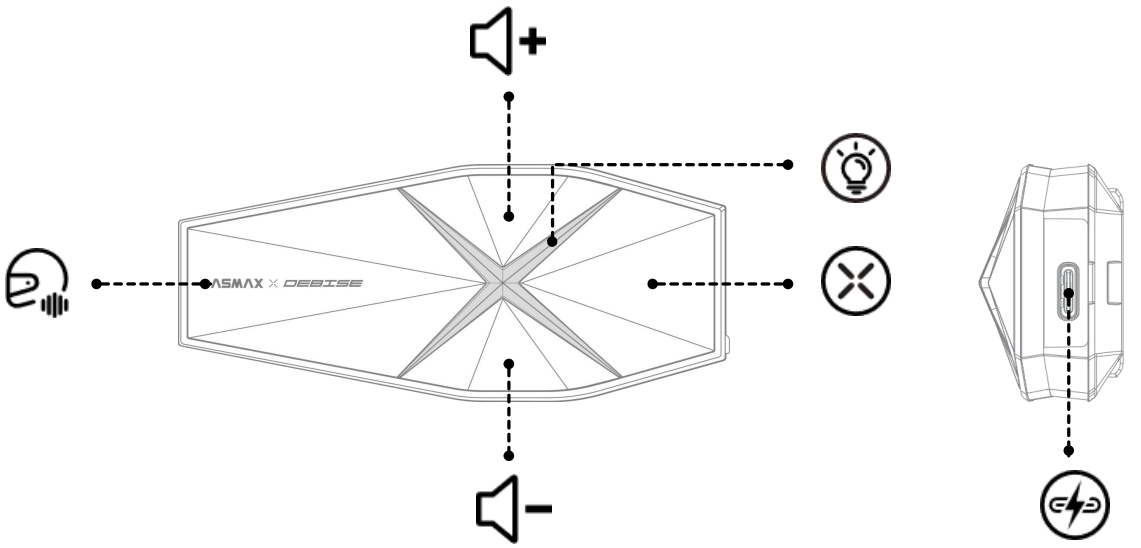


Bedienungsanleitung



Reinigungsutensilien

Hauptgerät



	Lautstärke +
	Lautstärke -
	Intercom Taste
	Funktions Taste
	LED Anzeige
	Type-C Ladeanschluss

Hinweis:

- Das Headset kann in ca. 50 Minuten vollständig aufgeladen werden (die Ladezeit kann je nach Ladeumgebung variieren).
- Verwenden Sie keinen Ladeadapter mit einer Ausgangsspannung von mehr als 15 V, um das Gerät aufzuladen.

Schnellbedienung

ASMAX verfügt über zwei Betriebsmodi: Sprachsteuerung und Tastensteuerung. Sie können den Modus wählen, der am besten zu Ihren Gewohnheiten passt.

Wenn die Hauptgeräteeinheit mit der ASMAX World App und dem Internet verbunden ist, unterstützt sie smarte Sprachfunktionen wie Navigation, Nachrichten senden, Anrufe tätigen und empfangen sowie Musikwiedergabe.

Wenn keine Internetverbindung besteht, kann die Hauptgeräteeinheit das Gerät weiterhin über die eingebauten Sprachbefehle steuern.

Funktion	Weckwort	MAX Antwort	Offline-Befehle (Wenn die Hauptgeräteeinheit oder das Telefon offline ist, kann MAX nur Offline-Befehle verwenden.)
Für Ein/Aus	/	/	
Für Musik -steuerung	Hi Max	Ja,bitte/ Bin da/Hier	Music On
	Hi Max		Pause Music
Für Wieder -gabe	Hi Max		Previous Track
	Hi Max		Next Track
Für Lautstärke -regelung	Hi Max		Volume Up
	Hi Max		Volume Down
Für Telefon -steuerung	Hi Max		Answer The Phone
	Hi Max		Hang Up
Für Telefon -kopplung	Hi Max		Phone Pairing
Für Intercom	Hi Max		Group Mesh
	Hi Max		Free Mode
	Hi Max		Group Mode
	Hi Max		End Intercom

<table>
<tr><th>Funktion</th><th>Weckwort</th><th>MAX Antwort</th><th>Offline-Befehle
(Wenn die Hauptgeräteeinheit oder das Telefon offline ist, kann MAX nur Offline-Befehle verwenden.)</th></tr>
<tr><td rowspan="4">Für Radio</td><td>Hi Max</td><td rowspan="8">Ja,bitte/ Bin da/Hier</td><td>Radio On</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>Turn Off The Radio</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>Previous Station</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>Next Station</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Für intelligente Netzwerk-konfiguration</td><td>Hi Max</td><td>Group MAX</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>MAX Mode</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Für Mikrofon-steuerung</td><td>Hi Max</td><td>Unmute Microphone</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>Mute Microphone</td></tr>
<tr><td colspan="3">Automatisches Einschalten durch magnetische Saugkraft, automatisches Ausschalten durch Entfernen vom Sockel</td><td>Der Kontrollschalter muss in der App-Oberfläche aktiviert werden</td></tr>
</table>

Online-Befehle (Wenn MAX mit einem Telefon gekoppelt ist und das Telefon online ist, sagen Sie einfach „Hi MAX“, um alle Befehle zu steuern, die von Siri oder Google Assistant unterstützt werden.)
Wie ist das Wetter heute?
Stelle einen Wecker auf neun Uhr.
Musikplayer einschalten
ASMAX World App starten
Navigiere zu meinem Zuhause
Rufe Berry an
Weitere von Siri/Google Assistant unterstützte Befehle

Profilo

Grazie per aver scelto l’interfono Bluetooth per casco ASMAX con controllo vocale. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il dispositivo.

Per consultare le istruzioni elettroniche dettagliate, scansionare il codice QR.

Video Tutorial su YouTube

Video Istruzioni Aggiornamento Firmware

ASMAX WORLD APP

È possibile configurare ulteriori funzioni sul dispositivo ASMAX tramite l'app ASMAX WORLD. Scansionare il codice QR o scaricarla da Google Play Store o Apple App Store.

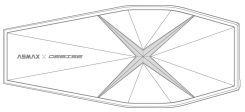
ASMAX WORLD App

Download on the App Store

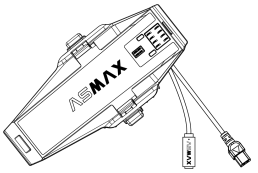
GET IT ON Google Play

Web: www.asmaxconnect.com

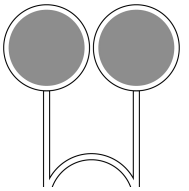
Contenuto della Confezione



Principale unità



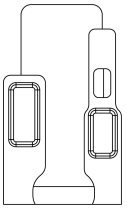
Supporto magnetico



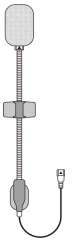
Unità di altoparlanti



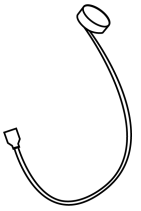
Scheda colla 3M



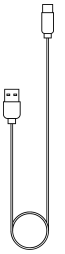
Morsetto in metallo



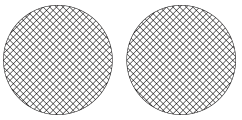
Microfono boom



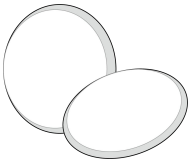
Microfono cablato



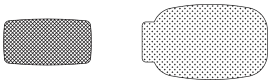
Cavo Tipo C



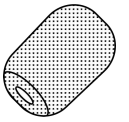
Adesivo altoparlanti



Pad per altoparlante



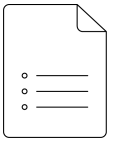
Adesivo microfono piu’bassa



Spugna microfonica



Adesivo microfono cablato

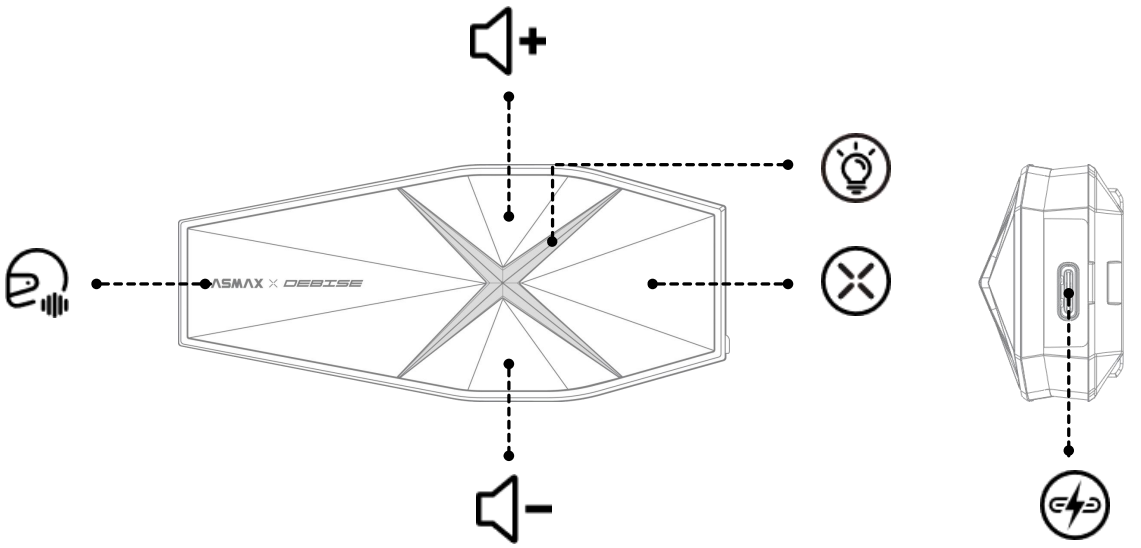


Manuale



Pacchetto pulizia

Unità principale



	Volume +
	Volume -
	Pulsante interfono
	Pulsante funzione
	Indicatore LED
	Porta di ricarica Type-C

Nota:

- Gli interfono possono caricarsi completamente in 50 minuti (il tempo di ricarica può variare a seconda dell'ambiente di carica).
- Non utilizzare un caricatore con uscita superiore a 15V per caricare il dispositivo.

Operazione rapida

ASMAX ha due modalità operative: Voce intelligente e Controllo tramite pulsante. Puoi scegliere quella più adatta alle tue abitudini. Quando è connessa all'App ASMAX World e a Internet, l'unità principale supporta operazioni vocali intelligenti come navigazione, invio di messaggi, chiamate e riproduzione musicale. Quando non è connessa a Internet, l'unità principale può comunque controllare il dispositivo tramite comandi vocali locali integrati.

Funzione	Parola di attivazione	Risposta di MAX	Comandi offline (Se l'unità principale o il telefono sono offline, MAX può usare solo comandi offline.)
Accensione/Spegnimento	/	/	
Per il controllo della musica	Hi Max	Eccolo qui/Ecco qua/Vai avanti	Music On
	Hi Max		Pause Music
Per il controllo della riproduzione	Hi Max		Previous Track
	Hi Max		Next Track
Per il controllo del volume	Hi Max		Volume Up
	Hi Max		Volume Down
Per il controllo del telefono	Hi Max		Answer The Phone
	Hi Max		Hang Up
Associare interfono Bluetooth di altre marche	Hi Max		Phone Pairing
Per l'interfono	Hi Max		Group Mesh
	Hi Max		Free Mode
	Hi Max		Group Mode
	Hi Max		End Intercom

Funzione	Parola di attivazione	Risposta di MAX	Comandi offline (Se l'unità principale o il telefono sono offline, MAX può usare solo comandi offline.)
Per la radio	Hi Max	Eccolo qui/Ecco qua/Vai avanti	Radio On
	Hi Max		Turn Off The Radio
	Hi Max		Previous Station
	Hi Max		Next Station
Configurazione rete intelligente	Hi Max		Group MAX
	Hi Max		MAX Mode
Microfono on/off	Hi Max		Unmute Microphone
	Hi Max		Mute Microphone
Si accende automaticamente quando è collegato alla base magnetica.			Abilita l'interruttore di controllo nell'app.

Comandi online (Se MAX è abbinato a un telefono e il telefono è online, basta dire “Hi MAX” per controllare tutti i comandi supportati da Siri o Google Assistant.)
Com’è il tempo oggi?
Imposta una sveglia alle nove
Accendi il lettore musicale
Apri l’APP Asmax World
Naviga a casa mia
Chiama Berry
Altri comandi supportati da Siri/Google Assistant

Profil

Merci d’avoir choisi l’intercom Bluetooth pour casque ASMAX avec commande vocale. Veuillez lire attentivement ce guide avant d’utiliser l’appareil.

Pour consulter les instructions électroniques détaillées, veuillez scanner le code QR.

Vidéo Tutoriel sur YouTube

Vidéo d’Instruction pour la Mise à Jour du Firmware

ASMAX WORLD APP

Vous pouvez configurer davantage de fonctionnalités sur votre appareil ASMAX via l'application ASMAX WORLD. Scannez le code QR ou téléchargez-la depuis Google Play Store ou Apple App Store.

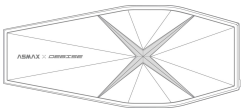
ASMAX WORLD App

Download on the App Store

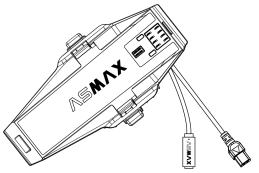
GET IT ON Google Play

Web: www.asmaxconnect.com

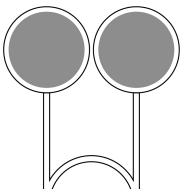
Contenu du Colis



Unité principale



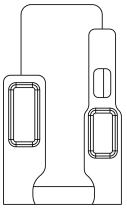
Support magnétique



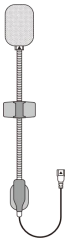
Haut-parleur



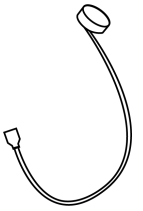
Plaque de colle 3M



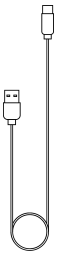
Pince métallique



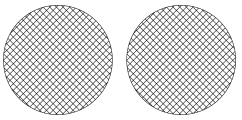
Microphone à perche



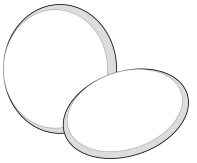
Microphone filaire



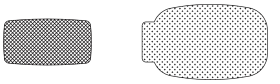
Câble Type-C



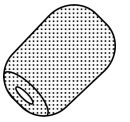
Autocollant pour haut-parleur



Tampons pour haut-parleur



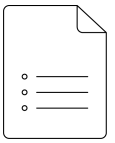
Autocollant pour micro à perche



Éponge pour microphone



Autocollant pour micro à fil

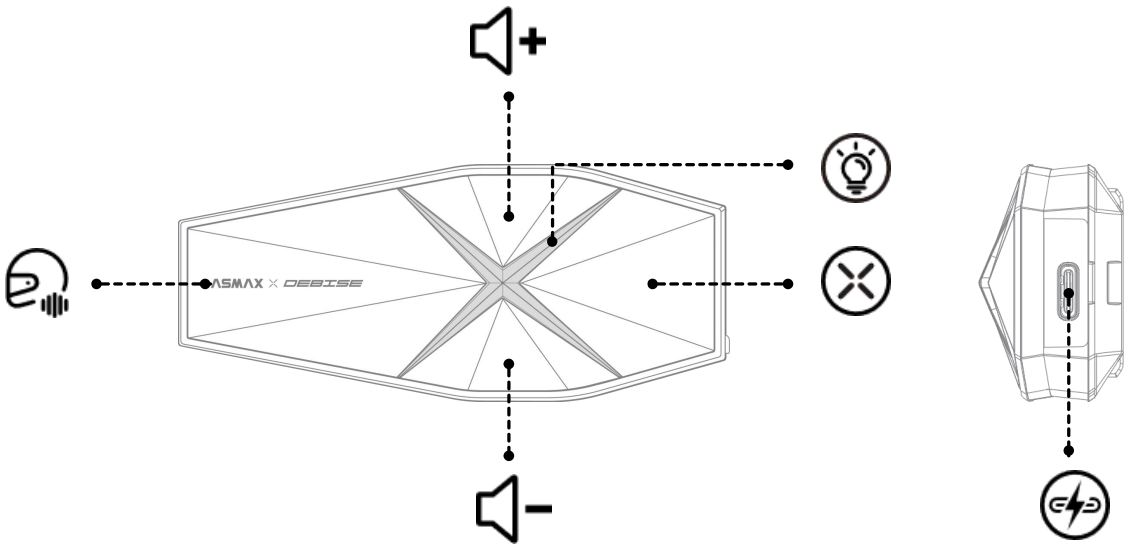


Manuel



Pack de nettoyage

Unité principale



	Volume +
	Volume -
	Bouton intercom
	Bouton fonction
	Indicateur LED
	Port de charge Type-C

Remarque :

- Les interphones peuvent se charger complètement en 50 minutes (le temps de charge peut varier selon l'environnement de charge).
- N'utilisez pas un chargeur avec une sortie supérieure à 15V pour charger l'appareil.

Fonctionnement rapide

ASMAX dispose de deux modes de fonctionnement : Voix intelligente et Contrôle par bouton. Vous pouvez choisir celui qui convient à vos habitudes. Lorsqu'elle est connectée à l'application ASMAX World et à Internet, l'unité principale prend en charge les commandes vocales intelligentes telles que la navigation, l'envoi de messages, les appels et la lecture de musique. Lorsqu'elle n'est pas connectée à Internet, l'unité principale peut toujours contrôler l'appareil via des commandes vocales locales intégrées.

<table>
<tr><th>Fonction</th><th>Mot d'activation</th><th>Réponse de MAX</th><th>Commandes hors ligne (Si l'unité principale ou le téléphone est hors ligne, MAX ne peut utiliser que les commandes hors ligne.)</th></tr>
<tr><td>Allumer/ Éteindre</td><td>/</td><td>/</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pour le contrôle de la musique</td><td>Hi Max</td><td rowspan="14">Je suis ici/Je viens ici/Allez-y</td><td>Music On</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>Pause Music</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pour le contrôle de la lecture</td><td>Hi Max</td><td>Previous Track</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>Next Track</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pour le contrôle du volume</td><td>Hi Max</td><td>Volume Up</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>Volume Down</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pour le contrôle du téléphone</td><td>Hi Max</td><td>Answer The Phone</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>Hang Up</td></tr>
<tr><td>Appairer des intercoms Bluetooth d'autres marques</td><td>Hi Max</td><td>Phone Pairing</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Pour l'interphone</td><td>Hi Max</td><td>Group Mesh</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>Free Mode</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>Group Mode</td></tr>
<tr><td>Hi Max</td><td>End Intercom</td></tr>
</table>

Fonction	Mot d'activation	Réponse de MAX	Commandes hors ligne (Si l'unité principale ou le téléphone est hors ligne, MAX ne peut utiliser que les commandes hors ligne.)
Pour la radio	Hi Max	Je suis ici/Je viens ici/Allez-y	Radio On
	Hi Max		Turn Off The Radio
	Hi Max		Previous Station
	Hi Max		Next Station
Configuration réseau intelligent	Hi Max		Group MAX
	Hi Max		MAX Mode
Microphone on/off	Hi Max		Unmute Microphone
	Hi Max		Mute Microphone
Mise en marche automatique magnétique, arrêt automatique lorsque l'on quitte la base			L'interrupteur de contrôle doit être activé dans l'interface de l'application.

Commandes en ligne (Si MAX est jumelé avec un téléphone et que le téléphone est en ligne, dites simplement “Hi MAX” pour contrôler toutes les commandes prises en charge par Siri ou Google Assistant.)
Quel temps fait-il aujourd’hui ?
Régler une alarme à neuf heures
Allumer le lecteur de musique
Ouvrir l’application Asmax World
Naviguer vers ma maison
Appeler Berry
Autres commandes prises en charge par Siri/Google Assistant

Perfil

Gracias por elegir el intercomunicador Bluetooth para casco ASMAX con control por voz. Lea atentamente esta guía antes de utilizar el dispositivo.

Para consultar las instrucciones electrónicas detalladas, escanee el código QR.

Video Tutorial en YouTube

Video de Instrucción de Actualización de Firmware

ASMAX WORLD APP

Puede configurar más funciones en su dispositivo ASMAX a través de la aplicación ASMAX WORLD. Escanee el código QR o descárguela desde Google Play Store o Apple App Store.

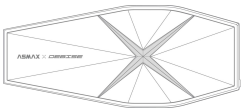
ASMAX WORLD App

Download on the App Store

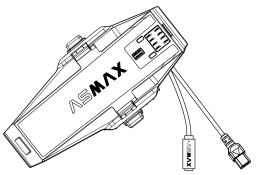
GET IT ON Google Play

Web: www.asmaxconnect.com

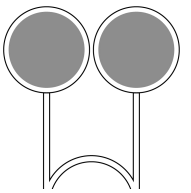
Contenido del Paquete



Unidad principal



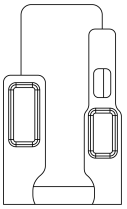
Soporte magnético



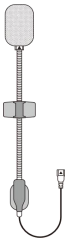
Unidad de altavoz



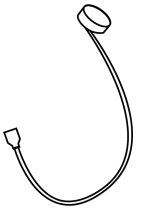
3M almohadilla adhesiva



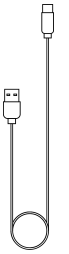
Abrazadera metálica



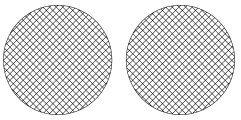
Micrófono boom



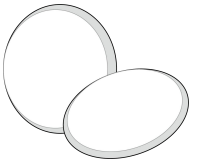
Micrófono con cable



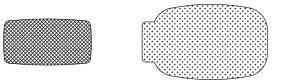
Cable tipo C



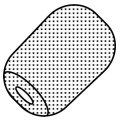
Almohadillas de velcro para altavoz



Almohadillas para altavoz



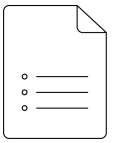
Almohadilla de velcro para micrófono boom



Esponja para micrófono



Almohadilla de velcro para micrófono con cable

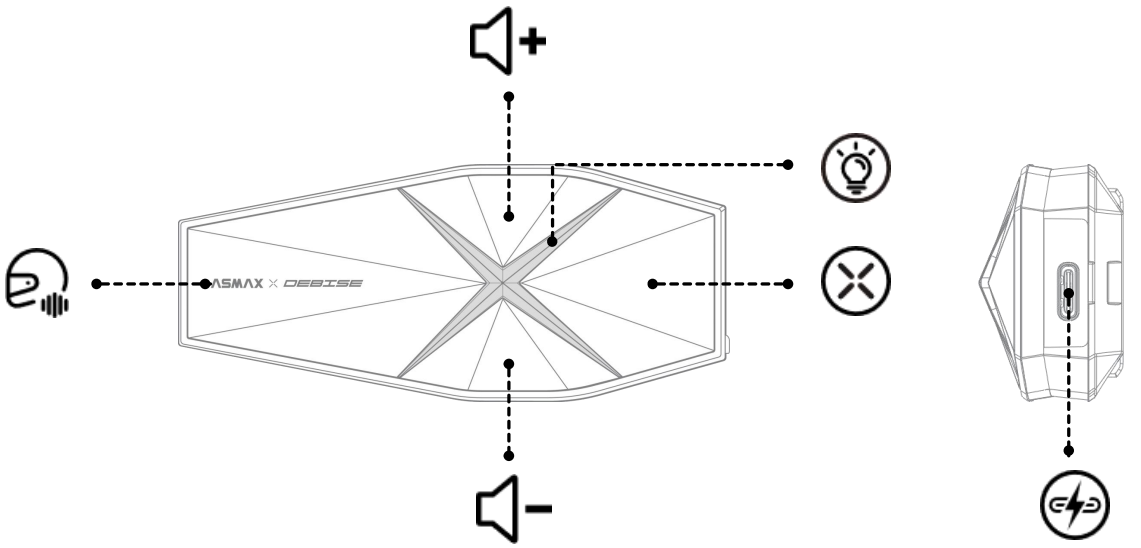


Manual



Paquete de limpieza

Unidad principal



	Volumen +
	Volumen -
	Botón de intercomunicador
	Botón de función
	Indicador LED
	Puerto de carga Type-C

Nota:

- Los intercomunicadores pueden cargarse completamente en 50 minutos (el tiempo de carga puede variar según el entorno de carga).
- No use un cargador con salida superior a 15V para cargar el dispositivo.

Operación rápida

ASMAX tiene dos modos de operación: Voz inteligente y Control por botones. Puede elegir el que se adapte a sus hábitos. Cuando está conectado a la aplicación ASMAX World y a Internet, la unidad principal admite operaciones de voz inteligentes como navegación, envío de mensajes, llamadas y reproducción de música. Cuando no está conectado a Internet, la unidad principal aún puede controlar el dispositivo usando comandos de voz locales integrados.

Función	Palabra de activación	Respuesta de MAX	Comandos sin conexión (Si la unidad principal o el teléfono están sin conexión, MAX solo puede usar comandos sin conexión.)
Encender/ Apagar	/	/	
Para controlar la música	Hi Max	Hola/¿Qué necesitas?/¿En qué puedo asistirte?	Encender música
	Hi Max		Pausar música
	Hi Max		Pista anterior
	Hi Max		Siguiente pista
Para controlar el volumen	Hi Max		Subir volumen
	Hi Max		Bajar volumen
Para controlar el teléfono	Hi Max		Responder llamada
	Hi Max		Colgar
Emparejar intercomunicador Bluetooth de otras marcas	Hi Max		Vincular el teléfono

Función	Palabra de activación	Respuesta de MAX	Comandos sin conexión (Si la unidad principal o el teléfono están sin conexión, MAX solo puede usar comandos sin conexión.)
Para el intercomunicador	Hi Max	Hola/¿Qué necesitas?/ ¿En qué puedo asistirte?	Grupo mesh
	Hi Max		Modo libre
	Hi Max		Modo grupo
	Hi Max		Finalizar intercomunicador
Para la radio	Hi Max		Encender radio
	Hi Max		Apagar radio
	Hi Max		Emisora anterior
	Hi Max		Emisora siguiente
Configuración de red inteligente	Hi Max		Grupo SMC
	Hi Max		Modo SMC
Batería restante	Hi Max		Estado de la batería
Emparejar auriculares Bluetooth de otras marcas	Hi Max		Vinculacion universal
Micrófono on/off	Hi Max		Encender el micrófono
	Hi Max		Apagar el micrófono
S'allume automatiquement lorsqu'il est attaché à la base magnétique.			Activez l'interrupteur de contrôle dans l'application.

Comandos en línea (Si MAX está emparejado con un teléfono y el teléfono está en línea, solo diga “Hi MAX” para controlar cualquier comando compatible con Siri o Google Assistant.)
Cómo está el clima hoy?
Configurar una alarma a las nueve
Encender el reproductor de música
Abrir la aplicación Asmax World
Navegar a mi casa
Llamar a Berry
Otros comandos que soportan Siri/Google Assistant

プロファイル

ASMAX 音声操作対応 Bluetooth ヘルメットインカムをお選びいただき、誠にありがとうございます。
ご使用の前に、本ガイドをよくお読みください。

詳しい取扱説明書は、
QRコードを読み取ってご確認ください。

YouTube 動画ガイド

ファームウェア更新
操作動画

ASMAX WORLD APP

ASMAX WORLD アプリを使用することで、ASMAX デバイスのさまざまな機能を設定できます。
QRコードを読み取るか、Google Play ストアまたは Apple App Store からダウンロードしてください。

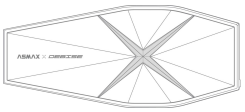
ASMAX WORLD App

Download on the App Store

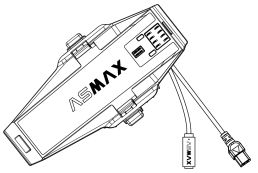
GET IT ON Google Play

Web: www.asmaxconnect.com

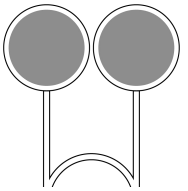
パッケージ内容



本体



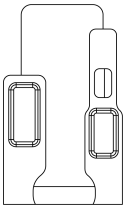
取付ベース



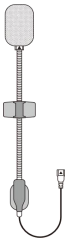
スピーカーユニット



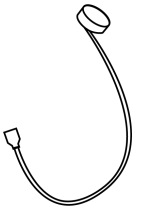
3M 接着プレート



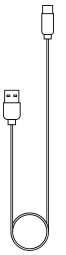
メタルクランプ



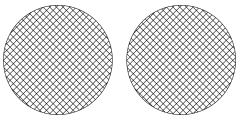
ブームマイク



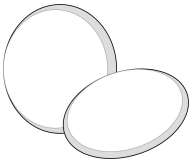
フルフェイス用
有線マイク



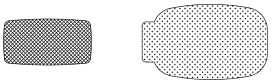
Type-C ケーブル



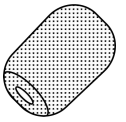
スピーカー用
面ファスナー



マジックテープ
ブースターパッド



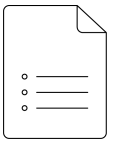
ワイヤーマイク用
マジックテープ



Microphone
Sponge



有線マイク用
面ファスナー

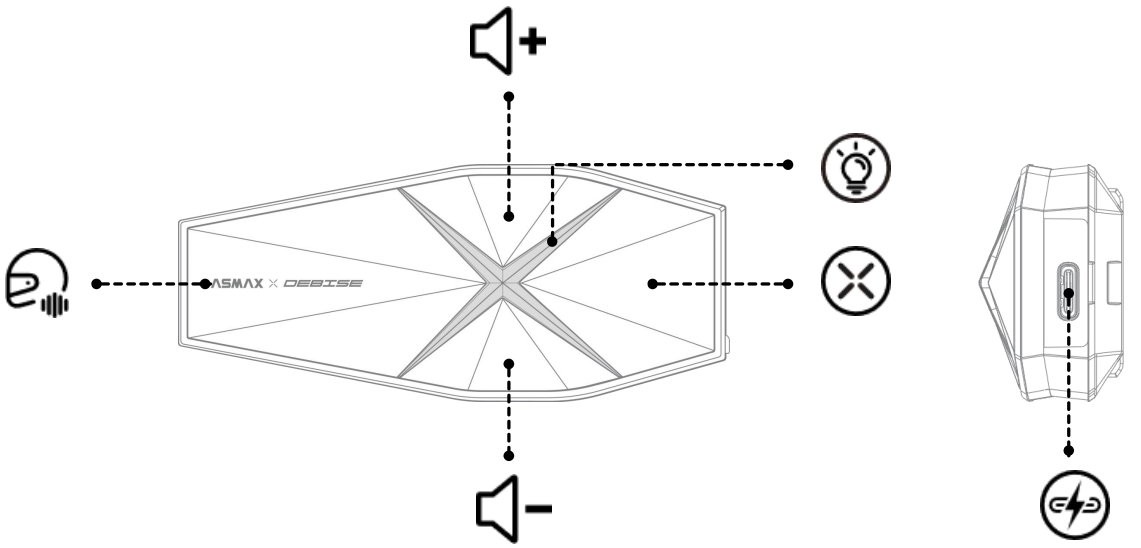


取扱説明書



クリーニング
パッド

Main Unit



	音量＋ボタン
	音量－ボタン
	インターホンボタン
	機能ボタン
	LED インジケーター
	Type-C 充電ポート

ご注意

- 本製品は約50分でフル充電が可能です。
- 充電時間は、充電環境によって前後する場合があります。
- 本製品の充電には、出力15Vを超える充電器を使用しないでください。

クイック操作

ASMAX には、「スマート音声操作」と「ボタン操作」の2つの操作モードがあります。ご自身の使用習慣に合わせて、お好みの操作方法を選択できます。

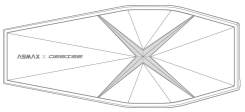
ASMAX WORLD アプリおよびインターネットに接続している場合、本体はナビゲーション、メッセージの送受信、通話の発信・着信、音楽再生などのスマートボイス操作に対応します。インターネットに接続されていない場合でも、本体に内蔵されたオフライン音声コマンドにより、基本的な操作を行うことが可能です。

機能	音量を上げる	MAX 応答フレーズ	オフライン音声コマンド ※本体またはスマートフォンがオフラインの場合、MAX はオフライン音声コマンドのみ使用できます。
電源オン / オフ	/	はい	+ 2s
音楽操作	はいマックス		音楽を再生
	はいマックス		音楽を止める
	はいマックス		音楽をシェア
再生操作	はいマックス		前の曲
	はいマックス		次の曲
音量操作	はいマックス		音量を上げる
	はいマックス		音量を下げる
通話操作	はいマックス		着信に出る
	はいマックス		着信を切る
ペアリング操作	はいマックス		スマホを接続
インターコム操作	はいマックス		チームをマッチング
	はいマックス		フリーモード
	はいマックス		チームモード
	はいマックス		インターホンを終える

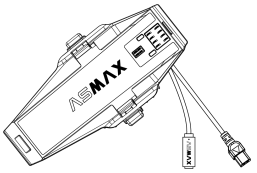
機能	ウェイクワード	MAX 応答フレーズ	オフライン音声コマンド ※本体またはスマートフォンがオフラインの場合、MAX はオフライン音声コマンドのみ使用できます。
ラジオ操作	はいマックス	はい	ラジオをかける
	はいマックス		ラジオを止める
	はいマックス		前のラジオ
	はいマックス		次のラジオ
ASMAX モード	はいマックス		マックスをマッチング
	はいマックス		マックスモード
電池残量	はいマックス		電源をチェック
他社製品との接続	はいマックス		デバイスを接続して

オンライン音声コマンド ※MAX がスマートフォンとペアリングされ、かつスマートフォンがインターネットに接続されている場合、「Hi MAX」と話しかけることで、Siri または Google アシスタントに対応した各種操作を音声で行うことができます。
今日の天気は?
9時にアラームを設定して
音楽プレーヤーを起動して
ASMAX WORLD を開いて
家までナビして
Berry に電話して
Siri／Google アシスタントが対応しているその他の音声コマンドも使用できます。

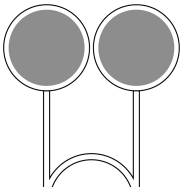
产品清单



主机



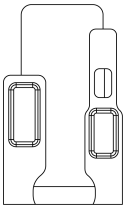
安装底座



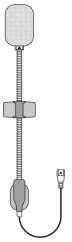
喇叭单元



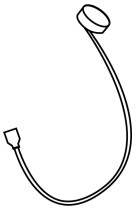
3M胶背夹



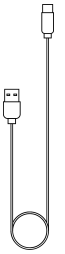
金属夹



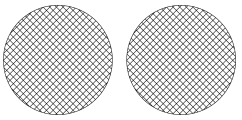
硬管麦克风



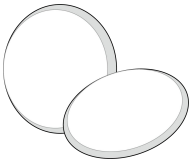
软管麦克风



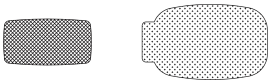
Type-C快充线



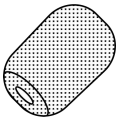
喇叭魔术贴



魔术贴增高垫片



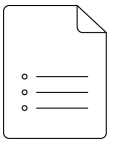
硬管麦克风魔术贴



硬管麦克风防风棉



软管麦克风魔术贴

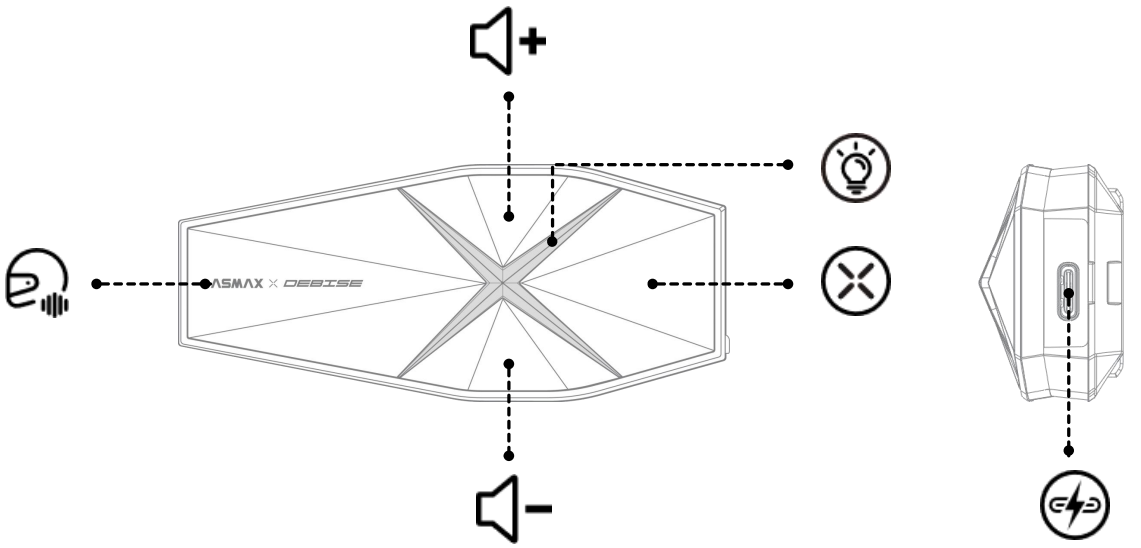


产品说明书



清洁包

功能按键



	音量 +
	音量 -
	对讲键
	功能键
	LED 显示
	Type-C 充电接口

说明:

- 该耳机约 50 分钟即可充满电（充电时间可能因充电环境而异）。
- 请勿使用输出电压超过 15V 的充电适配器为设备充电。

快速操作

本产品有2种对讲模式:

团队模式&自由模式。

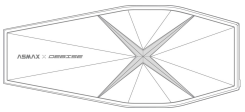
ASMAX还支持在团队模式下与其他品牌的蓝牙耳机进行桥接对讲，ASMAX耳机可以与另一个非ASMAX品牌的耳机配对。此外，ASMAX耳机可以带非ASMAX加入对讲组(最多8个ASMAX和8个非ASMAX)。注:要求其他品牌耳机应支持桥接配对。

功能	唤醒词	MAX 回复	Offline-Befehle（当主机设备或手机处于离线状态时，MAX 只能使用离线命令。）
开机/关机	/	/	
音乐控制 / 音乐控制功能	嗨 Max	好的/ 这里 / 马上来	音乐开启
	嗨 Max		暂停音乐
播放 / 播放功能	嗨 Max		上一首
	嗨 Max		下一首
音量控制 / 音量控制功能	嗨 Max		调高音量
	嗨 Max		调低音量
电话控制 / 电话控制功能	嗨 Max		接听电话
	嗨 Max		挂断电话
手机配对 / 手机配对功能	嗨 Max		手机配对
对讲 / 对讲功能	嗨 Max		团队组网
	嗨 Max		自由模式
	嗨 Max		团队模式
	嗨 Max		结束对讲

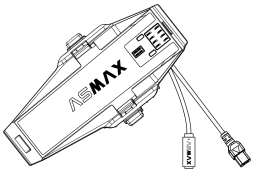
功能	唤醒词	MAX回复	Offline-Befehle（当主机设备或手机处于离线状态时，MAX 只能使用离线命令。）
收音机 / 收音机功能	嗨 Max	好的/ 这里 / 马上来	收音机开启
	嗨 Max		关闭收音机
	嗨 Max		上一个电台
	嗨 Max		下一个电台
智能网络配置	嗨 Max		MAX 群组
	嗨 Max		MAX 模式
麦克风控制	嗨 Max		取消麦克风静音
	嗨 Max		麦克风静音

在线指令 （当 MAX 与手机配对且手机处于联网状态时，只需说"Hi MAX"，即可控制所有由 Siri 或 Google Assistant 支持的指令。）
"今天天气怎么样？"
"设一个九点的闹钟。"
"打开音乐播放器。"
"打开 Asmax World APP。"
"导航回家。"
"打电话给 Berry。"
"Siri / Google Assistant 支持的其他指令"

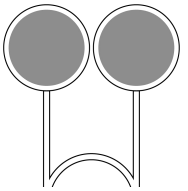
Contenuto della Confezione



主機



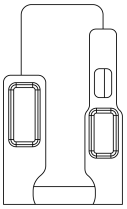
安裝底座



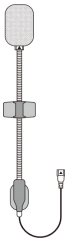
喇叭单元



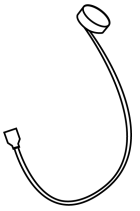
3M膠背夾



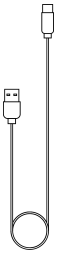
金屬夾



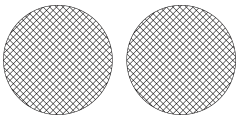
硬管麥克風



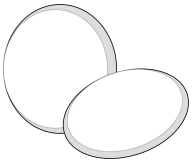
軟管麥克風



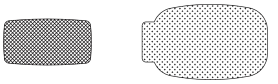
Type-C快充線



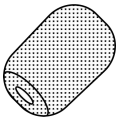
喇叭魔術貼



魔術貼增高墊片



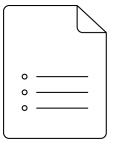
硬麥魔術貼



硬麥防風棉



軟麥魔術貼

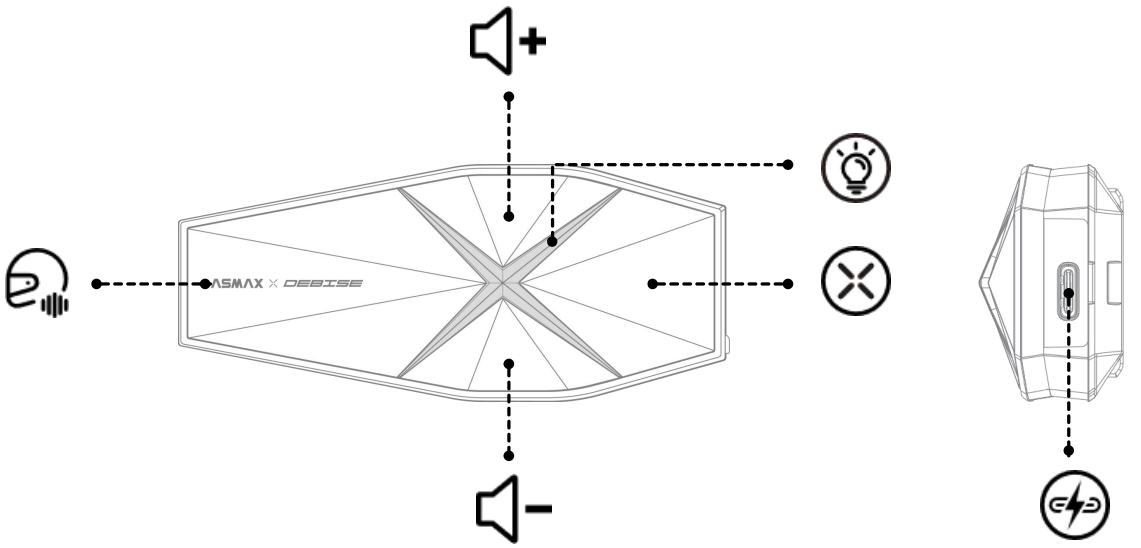


簡易說明書



清潔包

Unità principale



	音量 +
	音量-
	對講鍵
	功能鍵
	燈效
	Type-C充電口

說明:

- 该耳机约 50 分钟即可充满电（充电时间可能因充电环境而异）。
- 请勿使用输出电压超过 15V 的充电适配器为设备充电。

快速操作

本產品有2種對講模式:

團隊模式&自由模式。

ASMAX還支持在團隊模式下與其他品牌的藍牙耳機進行橋接對講，ASMAX耳機可以與另一個非ASMAX品牌的耳機配對。此外，ASMAX耳機可以帶非ASMAX加入對講組(最多8個ASMAX和8個非ASMAX)。注:要求其他品牌耳機應支持橋接配對。

功能	喚醒詞	MAX 回覆	Offline-Befehle（當主機設備或手機處於離線狀態時，MAX 只能使用離線命令。）
開機 / 關機	/	/	
音樂控制 / 音樂控制功能	嗨 Max	好的/這裡 / 馬上來	音樂開啟
	嗨 Max		暫停音樂
播放 / 播放功能	嗨 Max		上一首
	嗨 Max		下一首
音量控制 / 音量控制功能	嗨 Max		調高音量
	嗨 Max		調低音量
電話控制 / 電話控制功能	嗨 Max		接聽電話
	嗨 Max		掛斷電話
手機配對 / 手機配對功能	嗨 Max		手機配對
對講 / 對講功能	嗨 Max		團隊組網
	嗨 Max		自由模式
	嗨 Max		團隊模式
	嗨 Max		結束對講

功能	喚醒詞	MAX 回覆	Offline-Befehle（當主機設備或手機處於離線狀態時，MAX 只能使用離線命令。）
收音機 / 收音機功能	嗨 Max	好的/ 這裡 / 馬上來	收音機開啟
	嗨 Max		關閉收音機
	嗨 Max		上一個電台
	嗨 Max		下一個電台
智慧網路配置	嗨 Max		MAX 群組
	嗨 Max		MAX 模式
麥克風控制	嗨 Max		取消麥克風靜音
	嗨 Max		麥克風靜音

在線指令 （當 MAX 與手機配對且手機處於聯網狀態時，只需說「Hi MAX」，即可控制所有由 Siri 或 Google Assistant 支援的指令。）
"今天天氣怎麼樣？"
"設一個九點的鬧鐘。"
"開啟音樂播放器。"
"開啟 Asmax World APP。"
"導航回家。"
"打電話給 Berry。"
"Siri / Google Assistant 支援的其他指令"

RF EXPOSURE STATEMENT

This equipment complies with the FCC and ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC et de l'ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

FCC WARNING

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC WARNING

This device contains licence-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada’s licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
L’émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d’Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
1. L’appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L’appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.